

Compendium 2008

English Version

Lifelong Learning Programme

Key Activity 2 Languages



Education and Culture DG

EAC
EA
Education, Audiovisual & Culture
Executive Agency

Contents

Accompanying Measures	3
Séminaire sur la formation d'enseignants de langue.....	4
Languages meet sport - Promoting Language Learning through Sports	6
Multilateral Projects	8
Learning Key Competences in Home	9
Talk with me - The Social Way to Learn a Language.....	11
Learning regional languages through volunteers	13
Testing English for Specific Purposes in Science	14
PLUrilinguism Strengthening VALorisation Of Roots	16
Virtual Langu@ge learning through edutainment activities	18
Beyond Signs in the City.....	20
Eine Internet-Lernplattform für das Sprachenlernen.....	22
Fasten Seat Belts To The World - 2: Europe-Asia	24
Signs2Go : British Sign Language for Foreign Signers.....	26
Training SL Interpreters: International Settings.....	28
Learning Arabic language for approaching Arab Countries to increase business and mutual understanding	30
Language Learning for Professionals in ICT and Agriculture	32
Language Lessons for Abroad	34
Kaléidoscope: langues en couleurs	36
Networked Interaction in Foreign Language Acquisition and Research.....	38
European Language Portfolio on students' journey through studies into Professional Life.....	40
Corpora for Content & Language Integrated Learning	42
Developing European Language Portfolio for the Deaf.....	44
First Steps of HERMES	46
Network	47
Young European Love Languages	48
Rede Europeia de Intercompreensao.....	50
Réseau Européen des Associations d'Enseignants de Langues 2.....	52
Multilingualism in Europe as a Resource for Immigration - Dialogue Initiative among the Universities of the Mediterranean	54
The Mercator Network of Language Diversity Centers	56
LILAMA Network - Linguistic POLICY for the LABour MARKET.....	58
Europass Language Passport DissEmination ToolS NetworK.....	60
Netzwerk für Mehrsprachigkeit und sprachliche Vielfalt in Europa.....	62

Compendium 2008

English Version

Lifelong Learning Programme

Key Activity 2 Languages

Accompanying Measures



Education and Culture DG



Education, Audiovisual & Culture
Executive Agency

REFERENCE: 143532-LLP-1-2008-1-FR-KA2-KA2AM

Séminaire sur la formation d'enseignants de langue

DESCRIPTION: Recent European studies indicate the growing importance of mastering languages for economic and social development in Europe. In this light, teachers have a central role to play in developing multilingual skills among future European citizens. The aim of this consortium is to organise a European seminar on initial and ongoing training for foreign-language teachers at all levels of education. This project is based upon the conclusions of a report prepared for the European Commission: "European Profile for Language Teacher Education – A Frame of Reference" (M. Kelly, 2004). This provides an overview of teacher training systems and practices and proposes a European reference framework to draw upon best practices and bridge the gaps between Member States in this field. The CIEP (International Centre for Educational Studies) seeks to help in disseminating this report by making it known to decision-makers and those responsible for educational planning and language teacher education.

Expected results:

- a 5-day European seminar comprising 8 lectures and 25 workshops
- an analysis report on a survey of the participants
- video recordings and transcriptions of the lectures
- recommendations for implementing best practices at national level
- a study on the ideal conditions for repeating such a project

Expected impact:

- fostering a change in awareness and professional practices of the participants (100 and their national counterparts (at least 300)
- improving awareness and bringing greater transparency to Member States' training systems
- local initiatives for implementing best practices
- an indirect effect on professional teaching practices
- an indirect effect on the learning conditions of learners

COORDINATOR: CENTRE INTERNATIONAL D'ETUDES PÉDAGOGIQUES
Avenue Léon Journault 1
SÈVRES 92318, FR
Phone: ++ 33/ 145076093
Fax:
Email: Steffen@ciep.fr
Internet site address: www.ciep.fr

CONTACT: Monsieur Olivier STEFFEN

CONTRACTOR: CENTRE INTERNATIONAL D'ETUDES PÉDAGOGIQUES
Avenue Léon Journault 1
SÈVRES 92318, FR
Phone: ++ 33/ 145076010
Fax: ++ 33/ 145046001
Email: lecoq@ciep.fr
Internet site address: www.ciep.fr

LIFE LONG LEARNING PROGRAMME

- PARTNERS:**
- VALSTYBES INSTITUCIJU KALBU CENTRAS, LT
 - OSTERREICHISCHES SPRACHEN-KOMPETENZ-ZENTRUM, AT
 - ECOLE NORMALE SUPERIEURE LETTRES ET SCIENCES HUMAINES, FR
 - CENTRALNY OSRODEK DOSKONALENIA NAUCZYCIELI, PL
 - UNIVERSITA CA'FOSCARI DI VENEZIA, IT
 - UNIVERSITÉ DE LUXEMBOURG, LU

GRANT AMOUNT: 147,378 €

APPROVED BUDGET: 196,504 €

CONTRACT DURATION: 12 months

REFERENCE: 143652-LLP-1-2008-1-IT-KA2-KA2AM

Languages meet sport - Promoting Language Learning through Sports

DESCRIPTION: The objective is to organise an International Conference on “Languages meet Sports” and bring together decision makers in the field of sports and education, EU representatives and project coordinators to discuss common actions for learning languages through sports.

The aim of the project is to multiply, disseminate and exploit the results of Socrates Lingua projects to the attention of decision makers in sports and education and launch a network of organisations interested in Languages through sports projects who will promote an annual “Language Meet Sports” Conference.

The conference will be structured in two days and divided into a Plenary introduction and four different sessions:

Introduction: The value of Multilingualism in European Sports and Education
A panel of representatives of the EU and education institutions will discuss the value of Multilingualism in European sports and education.

Session 1: Promoting language learning for Welcome Tourism Services at International Sports Events

This session will see the participation of the coordinator of the Sail Project and representatives of the Municipality of Valencia to present how the results of the Sail EU project have been used at the America's Cup, how they can be valorised by the welcome tourism services and used by other municipalities hosting sail international events.

Session 2: Promoting language learning at Swimming International Events

Starting from the presentation of the Swim the Language EU project, this session will invite representatives of the European Swimming Federations and the Roma09 World Championship Committee to discuss the potentialities of promoting language learning at International Events and its valorisation and spin off through the thousands of affiliated clubs and schools throughout Europe.

Session 3: Promoting language learning in Multilingual Sports Teams

This session will invite representatives of European teams to discuss the value and the challenges of training and being part of a multilingual and multicultural sports team

Session 4: Successful European projects offering best practices in learning through sports. This session will present examples of good practices like the Arsenal Football Double Club project, the British Council in France project: Parlez vous Rugby? and the “Integration through sports” of the British Embassy of Riga. The target languages are SL, FI, HU, and LT.

COORDINATOR: LEADER - LINGUA FORMAZIONE E COMUNICAZIONE
Salita di Gretta 32
TRIESTE 34136, IT
Phone: +3904044258
Fax: +390404529133
Email: leader_ts@iol.it
Internet site address:

CONTACT: Dr. Ariella CUK

LIFE LONG LEARNING PROGRAMME

CONTRACTOR: LEADER - LINGUA FORMAZIONE E COMUNICAZIONE
Salita di Gretta 32
TRIESTE 34136, IT
Phone: +39 040 44258
Fax: +39 040 45 29 133
Email: leader_ts@iol.it
Internet site address:

PARTNERS:

GRANT AMOUNT: 103,000 €

APPROVED BUDGET: 139,790 €

CONTRACT DURATION: 12 months

Compendium 2008

English Version

Lifelong Learning Programme

Key Activity 2 Languages

Multilateral Projects



Education and Culture DG



Education, Audiovisual & Culture
Executive Agency

REFERENCE: 143341-LLP-1-2008-1-GR-KA2-KA2MP

Learning Key Competences in Home

DESCRIPTION: "Gr8 Parents" connects three different social groups by means of educational and cultural approaches: the parents, their kids and the kindergartens, as well as four EU Member States (Greece, Italy, Romania and Slovenia). Within its two-year lifetime, the project will promote the European Framework of Key Competences for Lifelong Learning and will train parents on how to create an informal "school" within their families with the aim of developing the creativity and improving the relationship and capabilities of both parents and their kids.

The parents' training seminars will have the form of creative presentations and will be held in nursery schools and kindergartens by specially trained animators using various pedagogical tools some of which will be produced within the framework of the project and others will be taken from other community projects.

The main products of the project are: a poster depicting the domains and the definitions of the 8 Key Competences, "lingual floor" and table games, a multilingual puzzle game on the domains of the 8 Key Competences in 22 languages, multilingual audio clips of extracts of literature and teaching guidance materials that focus on didactic approaches on the implication of the Key Competences 1, 2 and 6 (communication in mother tongue, communication in foreign language and Interpersonal, intercultural and social competences). Other products are the website of the project, a needs analysis survey and an evaluation survey. The project will also involve drug stores, bookstores, organic groceries, maternity clinics and children hospitals, which will act as distribution points for the products mentioned above.

Moreover, the project includes dissemination and exploitation activities aiming at the same target groups in Spain and Latvia, as well as promotion and advertising activities through media, press, and the Internet. The project is expected to make the European Framework of Key Competences for Lifelong Learning known to the public and set new teaching standards and approaches to the Key Competences 1, 2 and 6.

COORDINATOR: EUROPEAN CULTURAL ORGANISATION SOCIAL EDUCATION
Voulis 45
ATHINA 105 57, GR
Phone: +30 210 3239666
Fax: +30 210 3236637
Email: info@ecose.org
Internet site address:

CONTACT: Ms Sophia ATHANASIADOU

CONTRACTOR: EUROPEAN CULTURAL ORGANISATION SOCIAL EDUCATION
Voulis 45
ATHINA 10557, GR
Phone: +302103239666
Fax: +302103236637
Email: info@ecose.org
Internet site address:

PARTNERS:

- ASOCIATIA ROMANA DE CONSILIERE SI SPRIJIN, RO
- INTER-KULTURO D.O.O. INTERNATIONAL CULTURE AND EDUCATIONAL CENTRE, SI
- LEADER INTERCUTLURAL COMMUNICATION, IT
- TRADITIONAL AND ARCHAEOLOGICAL COMPANY OF ELASSONA, GR

LIFE LONG LEARNING PROGRAMME

GRANT AMOUNT: 201,780 €

APPROVED BUDGET: 269,042 €

CONTRACT DURATION: 24 months

REFERENCE: 143347-LLP-1-2008-1-CZ-KA2-KA2MP

Talk with me - The Social Way to Learn a Language

DESCRIPTION: Although the number of language learners for East European languages has increased, there are still insufficient web-based online language learning offers available. The project intends to fill this gap and develops a platform for language learning for Czech, Slovak, Hungarian and Slovenian.

The attractiveness of web-based social networks will be the starting point for an interactive way to learn, through the "Talk-with-me Platform" with a view at motivating target groups less inclined to language learning. It will stimulate exchanges between the participants who want to tutor or be tutored by interactive features, e.g. forum, chat, or video, and enable rich and multi-directional intercultural dialogue. The platform will also make use of the potentials of virtual 3D interactive learning in a social community environment (Second Life).

The free platform will provide dynamic contents for the level A (basic user) mainly for people who work in sectors where cross-border collaboration requires a certain level of understanding the neighbouring language. The open structure aims at challenging its members by allowing them to upload additional contents. The platform will be linked to web based language courses for English and German to support the social component and commitment by teaching and learning from other members of the "Talk with me" community.

In addition, the project will develop "Didactic Guidelines" on how to introduce virtual 3D learning environments into existing teaching schemes, with relation to the specific demand and need of individual users, the specific learning cultures and to the requirements of vocational training providers.

COORDINATOR: KTP - SPOLECNOST PRO KVALIFIKACI NA TRHU PRÁCE
Zelenářská 28/19
ZNOJMO 669 01, CZ
Phone: ++420 773 616 667
Fax: ++ 420 515 266 868
Email: roman.vecerka@ktp-znojmo.org
Internet site address: www.ktp-znojmo.org

CONTACT: Mag. Roman VECERKA

CONTRACTOR: KTP - SPOLECNOST PRO KVALIFIKACI NA TRHU PRÁCE
Zelenářská 28/19
ZNOJMO 669 01, CZ
Phone: ++ 420 777 015 711
Fax: ++ 420 515 266 868
Email: dagmar.berkovak@ktp-znojmo.org
Internet site address: www.ktp-znojmo.org

PARTNERS:

- WIN-SCIENCE INITIATIVE LOWER AUSTRIA, AT
- OPEN LEARNING ASSOCIATION - TALKADEMY, AT
- LEARN TO LEARN! ASSOCIATION FOR EDUCATION AND CULTURE, HU
- QUALED - CHANCES FOR PEOPLE IN THE THIRD AGE, SK
- INTEGRA HUMAN RESOURCES DEVELOPING ASSOCIATION, SI
- UNIVERSITY OF PANNONIA, HU
- UNIVERSITY OF MARIBOR, SI

LIFE LONG LEARNING PROGRAMME

GRANT AMOUNT: 323,924 €

APPROVED BUDGET: 431,899 €

CONTRACT DURATION: 24 months

REFERENCE: 143351-LLP-1-2008-1-ES-KA2-KA2MP

Learning regional languages through volunteers

DESCRIPTION: The VoLANGteer project promotes learning of regional languages through the design of an appropriate methodology which introduces volunteers. The strategy consists in the establishment of units (pairs) composed by 1 volunteer (local people whose mother language is the regional one) as a tutor, and 1 foreigner (who wants to learn the regional language) with the commitment of meeting each other frequently for a period of time (i.e. once a week) to speak the regional language. For the successful implementation of this action, volunteers will be supported by educational and linguistic entities and will be given training in the designed methodology and the necessary tools for its implementation. The pilot regional languages are Galician and Frisk.

Outputs of the project will be the methodology in 6 languages, a webpage with tools, learning and information material. The dissemination activities envisaged within the project, will aim at transferring the methodology to other European regions.

COORDINATOR: DIRECCIÓN XERAL DE XUVENTUDE E SOLIDARIEDADE DA XUNTA DE GALICIA
San Caetano, bloque 3, 1º andar
SANTIAGO DE COMPOSTELA 15781, ES
Phone: ++34 / 981 54 46 45
Fax: ++34/ 981 54 58 43
Email: Xoan.rivas.cid@xunta.es
Internet site address: www.vicepresidencia.xunta.es

CONTACT: Mr Xoan RIVAS CID

CONTRACTOR: DIRECCIÓN XERAL DE XUVENTUDE E SOLIDARIEDADE DA XUNTA DE GALICIA
San Caetano, bloque 3, 1º andar
SANTIAGO DE COMPOSTELA 15781, ES
Phone: ++34 / 981 544 866
Fax: ++34/ 981 545 843
Email: ruben.cela.diaz@xunta.es
Internet site address: www.vicepresidencia.xunta.es

PARTNERS:

- AINTEK AE, GR
- UNIVERSITY OF SANTIAGO DE COMPOSTELA, ES
- GIP FORMATION TOUT AU LONG DE LA VIE, FR
- GENERAL FRISIAN EDUCATION COMMISSION, NL

GRANT AMOUNT: 299,673 €

APPROVED BUDGET: 399,565 €

CONTRACT DURATION: 24 months

REFERENCE:	143362-LLP-1-2008-1-AT-KA2-KA2MP
-------------------	---

Testing English for Specific Purposes in Science

DESCRIPTION: The project aims at creating testing materials for English for specific Purposes following the Common European Framework.

The main outputs of the project can be defined as follows:

1. Definitions based on the Common European Framework as needed in the respective professions.
2. Methods to create simple, (electronic) tools to filter authentic language material for quickly defining language levels tested at the examination. Such materials will be found in forums, blogs, recorded language material of scientific conferences etc.
3. Examination papers, pre-tested and tested twice to create models and means for future, internationally valid examinations.

The former Leonardo project ESP:C (www.esp-c.org) will be the basis of the proposed work, but to widen its scope Aristotle University will co-operate to create examination material for renovation chemists and Jagiellonian University for therapists.

Guidelines for developing B2 and C1 ESP examinations will be provided and models will be created how to test the linguistic competence. The creation of a short (web-based) course for new examiners is another target.

COORDINATOR: MAG. WALTER ZELLER (ASTYLE LINGUISTIC COMPETENCE)
Servitengasse 8/22
WIEN 1090, AT
Phone: +43 1 319 83 44
Fax:
Email: w.zeller@aon.at
Internet site address: <http://www.esp-c.org>

CONTACT: Mag Walter ZELLER

CONTRACTOR: MAG. WALTER ZELLER (ASTYLE LINGUISTIC COMPETENCE)
Servitengasse 8/22
WIEN 1090, AT
Phone: +43 1 319 83 44
Fax:
Email: w.zeller@aon.at
Internet site address: <http://www.esp-c.org>

PARTNERS:

- EDEN - EUROPEAN DISTANCE AND E-LEARNING NETWORK, UK
- TALLINN UNIVERSITY OF TECHNOLOGY, EE
- LYON SCHOOL OF CHEMISTRY PHYSICS AND ELECTRONICS, FR
- MEDILINGUA IWONA MISZTAL, PL
- UNIVERZITA KOMENSKEHO, SK
- ARISTOTLE UNIVERSITY OF THESSALONIKI, GR
- EUROPA FACHHOCHSCHULE FRESENIUS, DE
- TECHNICAL UNIVERSITY OF SOFIA, BG

LIFE LONG LEARNING PROGRAMME

GRANT AMOUNT: 286,581 €

APPROVED BUDGET: 382,109 €

CONTRACT DURATION: 24 months

REFERENCE: 143368-LLP-1-2008-1-IT-KA2-KA2MP

PLUrilinguism Strengthening VALorisation Of Roots

DESCRIPTION: Two experiences conducted in the Municipality of Milan are at the base of the project: "Laboratorio Interculturale" and "Aprite Sesamo", both aiming at the valorisation of language and culture of origin and involving about 500 Arab-speaking children and 100 parents. During the monitoring of these projects, it appeared necessary to go deeper, through a research action, into issues concerning the relationship between Language 1 and Language 2 under the perspective of plurilingualism. In restating the importance of valorising L1 as a way of reinforcing cultural identity, the project intends to enlarge the discourse to plurilingualism, in order to foster dialogue among cultures and to enhance mobility. Teachers' training on plurilingualism is crucially important, considering that outdated pedagogical settings, which hold plurilingualism responsible of poor learning in L2, are still common among them. To bolster this objective, the project will create trainings for teachers focused on the issue of the relationship between L1 and L2 inside migratory contexts, the construction of innovative instruments and the testing ground of didactic paths with reference to the Common European Framework of Reference for Languages. A further point of attention is the support of parents' role: the learning of L2 among adults is a necessary condition, but not sufficient in itself, to guarantee a suitable integration level for the families.

Today still a minority of migrants possess a sufficient knowledge of Europe and of the hosting country, while parents' awareness of the existing training and studying opportunities, school organization, social service, healthcare, opportunities offered by the new system Europe is a guarantee of equal opportunities for new generations. To achieve these objectives, the project will experiment paths of civic education and orientation along with the production and experimentation of plurilingual\1st language valorisations tools. Moreover, it will support the elaboration of didactic materials for Arabic and Italian.

COORDINATOR: UNIVERSITÀ CATTOLICA DEL SACRO CUORE
via Carducci 30
MILANO 20123, IT
Phone: ++39/ 027234 5802
Fax: +39 / 02 72 345806
Email: edilio.mazzoleni@unicatt.it
Internet site address: www.unicatt.it

CONTACT: Dr Edilio MAZZOLENI

CONTRACTOR: UNIVERSITÀ CATTOLICA DEL SACRO CUORE
Largo Gemelli 1
MILANO 20123, IT
Phone: +39 / 02 72345801
Fax: +39 / 02 72345806
Email: rel.internazionali@unicatt.it
Internet site address: www.unicatt.it

PARTNERS:

- EC-PEC ALAPITVANY, HU
- STICHTING KATHOLIEKE UNIVERSITEIT BRABANT, NL
- FONDAZIONE INIZIATIVE E STUDI SULLA MULTIETNICITA, IT
- SOCIETATEA ROMANA PENTRU EDUCATIE PERMANENTA, RO

LIFE LONG LEARNING PROGRAMME

GRANT AMOUNT: 398,994 €

APPROVED BUDGET: 536,830 €

CONTRACT DURATION: 24 months

REFERENCE:	143370-LLP-1-2008-1-GR-KA2-KA2MP
-------------------	---

Virtual Langu@ge learning through edutainment activities

DESCRIPTION: The goal of the VILL@GE proposal is to set-up a virtual reality language learning network for primary school children and higher education students throughout Europe. The language learning network will consist of a central node and three VR pilot sites in the U.K., Greece and Hungary. It will provide entertaining, game-like activities that will motivate the user to invest on his needs/wishes/ambitions for broadening his foreign language knowledge horizons.

This environment will allow young people from the three countries to come together, as if they were physically present in the same place. Through facilities of virtual reality and avatar technology, the users will be able to "enter" the central meeting place and virtually travel, over the Net, to different virtual countries, in order to meet and communicate with other European youngsters. All virtual countries environments will be built upon open templates, such as interface templates for setting up a local country site, edutainment templates, linguistic templates for the incorporation of dictionaries and phrase books, etc. These templates will be designed and implemented in such a way as to facilitate the inclusion of new languages and additional content targeting even more age groups. Within the project, these templates will be filled with curriculum related content (according to the user's age) for each language of the participating countries; nevertheless, the templates will be implemented in a coded form that will provide a straightforward inclusion of any other language.

The software, with the templates and the methodology to set-up a local site will be included in a localisation kit, to be sold to local distributors, according to the licensing method. VILL@GE will be used in primary schools and universities as a complementary tool for language learning, but it will also provide users with the ability to log-on from their homes and initiate direct communication and gaming sessions. During the validation phase, an extensive and thorough evaluation of the proposed approach will be carried out, in order to assess the effectiveness, efficiency and efficacy of the proposed language learning approach. By identifying new training needs, and suggesting innovative ways of surpassing educative constraints, the consortium supports the promulgation of a socially coherent and knowledge driven Europe.

COORDINATOR: EXODUS A.E.
Farantaton 6-10
ATHENS 11527, GR
Phone: +30 210 745 03 00
Fax: +30 210 745 03 99
Email: angarbi@exodus.gr
Internet site address:

CONTACT: Ms Anastasia GARBI

CONTRACTOR: EXODUS A.E.
Farantaton 6-10
ATHENS 11527, GR
Phone: +30 210 745 03 00
Fax: +30 210 745 03 99
Email: gkonst@exodus.gr
Internet site address:

LIFE LONG LEARNING PROGRAMME

PARTNERS:

- SWANSEA UNIVERSITY, UK
- DUVANT PRIMARY SCHOOL, UK
- DOUKAS SCHOOL S.A., GR
- UNIVERSITY OF SZEGED, HU

GRANT AMOUNT: 395,323 €

APPROVED BUDGET: 527,099 €

CONTRACT DURATION: 24 months

REFERENCE:	143374-LLP-1-2008-1-BG-KA2-KA2MP
-------------------	---

Beyond Signs in the City

DESCRIPTION: 'Beyond Signs in the City' seeks to raise awareness of different languages through their visual representations (alphabet and symbols that appear in a city's signs). It builds over the 'Signs in city' project, which created an adaptable and transferable educational and promotional model through innovative attractive approaches based on visualisation of cultural specificities of 5 European cities. The project adds to the cities of Signs 4 new cities, continues the promotion of BG, EL, ES, PL, MT, and promotes 6 new languages - DE, SI, RO, HU, TR, and Catalan.

The main products are:

- Photos of city signs in the 4 new cities related to specific thematic areas
- Signs in the City phrase books for the new target languages and cities. Books include photos of the city, supported by words and basic phrases in the target language, and translation in English, information about the language and city, and cover basic survival linguistic needs (A1) of a foreign visitor in every city in Europe.
- Short film/video clip for all the cities and languages aiming to feel the atmosphere and to hear the language for all participating cities/languages as strong dissemination mean and to promote a language "visually".
- "Signs in the city Horizons" - an offline application with information about all the languages and cities, language lessons, language games, other texts and articles.
- signsinthecity.net – interactive website of the project
- Guide "Promote your City's Language" in all languages of the partnership.
- Training kit and training sessions on sustainable language promotion and using the methodology for the need of vocational and initial language training.

The expected results are:

- Raising awareness of linguistic, cultural and historical diversity
- Promotion of languages through visual representations of the city which contributes to the development of any kind of tourism (leisure, cultural, corporate) or business interest in the area.
- Promotion of multilingualism and linguistic diversity.
- Creating of European network of cities of signs/local policy makers and a platform of exchange and collaboration.
- Efficient and sustainable language promotion and intercultural dialogue between the cities involved.

COORDINATOR: CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY
Bulgaria St. 3
DOBRICH 9300, BG
Phone: ++ 359/ 58 60 14 72
Fax: ++ 359/ 58 60 14 34
Email: rpalova@cci.dobrich.net
Internet site address: cci.dobrich.net

CONTACT: Mrs. Reneta PALOVA

CONTRACTOR: CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY
Bulgaria St. 3
DOBRICH 9300, BG
Phone: ++ 359/ 586 01 433
Fax: ++ 359/ 586 01 434
Email: cci@dobrich.net
Internet site address: cci.dobrich.net

PARTNERS:

- FUNDATIA CENTRUL EDUCATIONAL SOROS, RO
- ENGLISH UNLIMITED SP. Z.O.O., PL
- JFDEK LTD, UK
- EUROPEAN CULTURAL INTERACTIONS UNLIMITED CO, GR
- IZMIR UNIVERSITY OF ECONOMICS, TR
- SONICAS, ES
- BIRGU LOCAL COUNCIL, MT
- AUXILIUM PRO REGIONIBUS EUROPAE IN REBUS CULTURALIBUS, AT

GRANT AMOUNT: 272,330 €

APPROVED BUDGET: 364,121 €

CONTRACT DURATION: 24 months

REFERENCE: 143376-LLP-1-2008-1-SI-KA2-KA2MP

Eine Internet-Lernplattform für das Sprachenlernen

DESCRIPTION: The project investigates how, despite their traditional connotations, proverbs can be edited didactically and linguistically as a specific, topical and, for communication purposes, important lexical component for the purpose of learning a foreign language.

Proverbs are rich in both learning and teaching potential. They express national cultures and can be used as a bridge to impart linguistic and intercultural skills and, so far, too little professional use has been made of them in foreign language learning, foreign language teaching and in the development of teaching material. The project is designed to remedy these empirically proven shortcomings by developing contemporary multimedia learning content for learning proverbs and making it available online.

The main product of the project is an Internet learning platform consisting of differently weighted components (proverb database, teaching content and proverb bulletin board), which is directed at foreign language learners and foreign language teachers in DE, SI, SK, HU and CZ (level B1 to C2) and developers of teaching and learning material.

The proverb database is a collection of linguistic data on 300 selected German proverbs and their equivalents in other languages, presented in a structured and connected manner. The didactic content contains collections of proverb-based interactive/adaptive learning material. The bulletin board, which offers various services, allows all user groups to be permanently integrated into project activities and encourages discussion and exchange of knowledge and communication and interaction between research and practice.

The project creates permanent added value as a basis for the long-term application of an upgradable and didactically appropriate corpus-based description of proverbs and as a contribution towards the integration of knowledge and resources in project-based areas.

Target languages: DE, SI, SK, HU and CZ

COORDINATOR: UNIVERSITÄT MARIBOR
Koroska 160
MARIBOR 2000, SI
Phone: ++ 386 2 2293 622
Fax: ++ 386 2 2293 625
Email: vida.jesensek@siol.net
Internet site address:

CONTACT: Ao. Prof. Dr. Vida JESENSEK

CONTRACTOR: UNIVERSITÄT MARIBOR
Slomskov trg 15
MARIBOR 2000, SI
Phone: ++ 386 2 23 55 280
Fax: ++ 386 2 355 211
Email: rektorat@uni-mb.si
Internet site address:

LIFE LONG LEARNING PROGRAMME

PARTNERS:

- INSTITUTE FOR GERMAN LANGUAGE, DE
- UNIVERZITA SV. CYRILA A METODA V TRNAVE, FILOZOFICKA FAKULTA , SK
- UNIVERZITA TOMASE BATI VE ZLINE, CZ
- UNIVERSITY OF TECHNOLOGY GRAZ, INSTITUTE FOR INFORMATION SYSTEMS AND COMPUTER MEDIA, AT
- SZEGEDI TUDOMANYEGYETEM, HU

GRANT AMOUNT: 300,358 €

APPROVED BUDGET: 401,012 €

CONTRACT DURATION: 24 months

REFERENCE: 143378-LLP-1-2008-1-BE-KA2-KA2MP

Fasten Seat Belts To The World - 2: Europe-Asia

DESCRIPTION: The main objectives of "Fasten Seat Belts to the World 2" (FSB2) are to promote the learning of languages, raise awareness and respect of cultural diversity, open up the dialogue between Europeans and Asians. One of the objective is to do that while travelling -"on board"- and thus to enhance travellers' trips to foreign countries. FSB2 will produce a language audio programme in 6 most widely spoken Asian languages (Japanese, Mandarin, Hindi, Thai, Korean, Vietnamese) and humoristic cartoons about Asian "do's and don'ts" related to some European "do's and don'ts". For example: for a cartoon such as "Do not touch anybody to say hello/goodbye in Japan, just bow", the cartoon will show the appropriate way to greet someone in Japan and then maybe link it to a do or don't about greetings somewhere in Europe, for ex. in the UK "do not kiss". Then, the cartoon will be followed by "How do you say hello/ goodbye in Japanese?" and the words for "Hello/goodbye" will pop out of the screen in Japanese writing and in simple phonetic form with the correct pronunciation which will be available in the audio, as well.

The concept is to learn and listen short expressions and basic words and to assimilate them with the help of their animated meaning, their recorded translation, their phonetic transcription on screen, their correlation to useful "dos and don'ts" and their translations on screen in 4 most widely spread European languages: EN, FR, ES, DE- as references.

The outputs of the project are:

- a. DVD offering the audio and the visual programmes,
- b. a website containing the content of the audio and visual animations and more information about the origins of the "dos and don'ts" and a forum for feedbacks,
- c. 50.000 printed Z-cards with the content of the programme and all the sentences translated into the 6 languages as a take away, pocket-size travel guide.

FSB2 will be broadcasted on the whole fleet of AIR FRANCE as a starter. The other domains of exploitation of FSB2 will be schools and universities and the media (TV channels).

This project aims to extend the horizons of FSB1 to Asian languages. All the products of FSB2 will be adapted and ameliorated where needed to. The impact is to enhance the curiosity of Europeans towards Asian languages and culture.

COORDINATOR: 43 FILMS ASBL
rue Marconi 125
BRUSSELS 1190, BE
Phone: ++ / 32 2 343 03 91
Fax: ++ 32/2 343 03 91
Email: 43films@gmail.com
Internet site address: www.43films.be

CONTACT: Ms Stephanie LIPPENS

LIFE LONG LEARNING PROGRAMME

CONTRACTOR: 43 FILMS ASBL
rue Marconi 125
BRUSSELS 1190, BE
Phone: ++ / 32 2 343 03 91
Fax: ++ 32/2 343 03 91
Email: 43films@gmail.com
Internet site address: www.43films.be

PARTNERS:

- PLEASE LET ME DESIGN SASPJ, BE
- CENTRO REGIONAL DAS BEIRAS-UNIVERSIDADE CATOLICA PORTUGUESA, PT
- GUEST PRODUCTION, BE
- KULTURRING IN BERLIN E.V., DE
- TIGERNESS, NL
- AIR FRANCE, FR
- MAB LINGUA, BE
- SOFIA UNIVERSITY "ST. KLIMENT OHRIDSKI", BG

GRANT AMOUNT: 223,197 €

APPROVED BUDGET: 297,634 €

CONTRACT DURATION: 24 months

REFERENCE:	143392-LLP-1-2008-1-UK-KA2-KA2MP
-------------------	---

Signs2Go : British Sign Language for Foreign Signers

DESCRIPTION: For the majority of Deaf people who use a sign language as their first or preferred language, the only realistic option is to learn a second sign language. The opportunities to do this, however, are extremely limited. The interest on the other hand, is high. Deaf people travel abroad, Deaf students study abroad.

In the Signs2Go project, we want to accomplish two objectives:

1. to develop an on-line e-learning course to teach British Sign Language (BSL) as a Foreign Language
2. to develop sign-bilingual methods and e-learning tools for teaching sign languages as foreign languages, to sign language users.
3. We will develop the course in e-learning format, 1. to reach as many Deaf learners as possible in our countries, and 2. to show as many teachers, educationalists etc., worldwide, how the internet can be used to reach and teach Deaf sign language users.

To accomplish these goals, we will explore and verify creative solutions to the following challenges:

- a. Many Deaf learners are illiterate or semi-literate, even in their own national language. Both the language of instruction and the foreign language therefore will be sign languages.
- b. As yet there is no generally accepted writing system for sign languages, we will use video instead of text. All text-based tools commonly used in e-learning will be therefore converted to a video-format (hyper-video, video-linking, etc.).
- c. Many of our target group are true beginners in several respects: this may be their first attempt at learning a foreign language, at e-learning, and at lifelong learning in general. Thresholds will therefore be low, no assumptions will be made as to prior learning; usability and attractiveness for the target group will be high.

The output of the project will be:

1. An online e-learning course to teach BSL as a foreign language to Deaf signers in the Netherlands, Germany, Italy and Norway. The course can be used by independent learners at home, but also in traditional classroom teaching or in blended learning format. Guidelines and examples for teachers will be included.
- a. 2.Verified generic methods and tools to teach a sign language as a foreign language to Deaf signers.

Dissemination and exploitation plans will describe the actions the consortium will undertake to encourage and support other organisations, who want to use products developed in the proposed project.

COORDINATOR: PRAGMA - EQUAL ACCESS
Slakkenstraat 58
HOENSBROEK 6431 NJ, NL
Phone: +31 455228459
Fax: +31 847106472
Email: lpyfers@pragmaprojecten.nl
Internet site address: www.pragmaprojecten.nl

LIFE LONG LEARNING PROGRAMME

CONTACT: Drs Liesbeth PYFERS

CONTRACTOR: UNIVERSITY OF CENTRAL LANCASHIRE

PRESTON PR1 2HE, UK

Phone: +44 1772 89 30 11

Fax: +44 1772 89 49 76

Email: jjoughin@uclan.ac.uk

Internet site address: <http://www.uclan.ac.uk>

PARTNERS:

- MOLLER KOMPETANSESEENTER, NO
- ISLA SRL SIENA SCHOOL FOR LIBERAL ARTS, IT
- HS MD-SDL-STENDAL UNIVERSITY OF APPLIED SCIENCES, DE

GRANT AMOUNT: 348,402 €

APPROVED BUDGET: 464,536 €

CONTRACT DURATION: 24 months

REFERENCE: 143402-LLP-1-2008-1-FI-KA2-KA2MP

Training SL Interpreters: International Settings

DESCRIPTION: For the Deaf, the availability of quality Sign Language (SL) interpretation services is decisive in empowering them to manage their own interests and assuring opportunities for equal participation in the multicultural European society. The objective of this project is to develop SL interpreter education for interpreting in international settings and raise awareness of the good professional practices that facilitate this participation.

The main outputs of the project are: 1) the education package for "Sign Language Interpreting in International Settings", 2) a DVD-ROM compiling the pedagogical plans and teaching materials for the package, 3) two test courses: a 1-day videoconference seminar for beginners and a 4-day course for participants with some experience of interpreting in international settings and 4) a web-based "Quick Guide to Working with International Interpreter Teams".

Dissemination of the results occurs through three main activities: 1) seminars and presentations, 2) direct contact with key actors and 3) on the project website. As a direct result of the project SL interpreter education organisations and trainers will have access to material that will enable them to offer quality training on interpreting in international settings. This will improve the skill levels and trans-European employability of SL interpreter students and professionals. Through providing information on good SL interpretation practices in international settings the project will facilitate the cooperation of international interpreter teams and the organising of quality interpretation services. The availability of quality services will improve opportunities for equal participation in international venues for both Deaf and hearing and their awareness of each others' languages and cultures will increase. Finally, national and European communities will benefit from a language friendly environment and increased opportunities for learning about SLs and the culture of the Deaf.

COORDINATOR: DIACONIA UNIVERSITY OF APPLIED SCIENCES
Sturenkatu 2
HELSINKI FI-00510, FI
Phone:
Fax: + 358 9 47800794
Email: riikka.halikka@diak.fi
Internet site address: www.diak.fi

CONTACT: Ms. Riikka HÄLIKKÄ

CONTRACTOR: DIACONIA UNIVERSITY OF APPLIED SCIENCES
Sturenkatu 2
HELSINKI 00510, FI
Phone:
Fax: + 358 947800794
Email: pirjo.hakala@diak.fi
Internet site address: www.diak.fi

PARTNERS:

- EESTI VIIPEKEELE TÕLKIDE ÜHING, EE
- MAYA DE WIT, TOLK NGT & ASL, NL
- FOGYATEKOS SZEMELYEK ESELYEGYENLOSEGEERT KOZALAPITVANY, HU
- HOGESCHOOL VAN UTRECHT (FAC. VOOR EDUCATIEVE OPLEIDINGEN), NL

LIFE LONG LEARNING PROGRAMME

GRANT AMOUNT: 303,311 €

APPROVED BUDGET: 404,415 €

CONTRACT DURATION: 24 months

REFERENCE: 143422-LLP-1-2008-1-ES-KA2-KA2MP

Learning Arabic language for approaching Arab Countries to increase business and mutual understanding

DESCRIPTION: The main aim of the project is to create a set of innovative tools to promote and facilitate the acquisition of basic competences in Arabic language, as well as a better knowledge of Arab culture.

The main products of the project will be:

1. A report on the multimedia courses and materials for Arabic language available.
2. A Website that will have as main objectives:
 - a) To become the main support for dissemination.
 - b) To hold the produced Arabic language multimedia course.
 - c) To hold MP3 files to be used with the IPOD or MP3 device.
 - d) To hold relevant information about the project and its partners and activities.
 - e) To hold information about geography and culture of Arab countries.
 - f) To hold a forum.
 - g) A multimedia and interactive language course.
 - h) A CD-ROM including the same course.
 - i) POD-CAST files
3. Exploitation of the course of Arabic language.
4. Dissemination and exploitation of the project products.

COORDINATOR: ASESORAMIENTO TECNOLOGIA E INVESTIGACION S.L.
Camba- Arcos 71
PONTEAREAS 36865, ES
Phone: +34/986 33 22 93
Fax: +34/986 33 22 93
Email: info@atinservices.com
Internet site address: www.atinservices.com

CONTACT: Ms Rosa Maria RODRIGUEZ LAMOSA

CONTRACTOR: INSTITUTO GALLEGO DE FORMACION
c/ Condesa Casa Barcena
VIGO 36204, ES
Phone: +34 986 49 35 52
Fax: +34 986 48 28 01
Email: dptocomercial@ingafor.com
Internet site address: www.ingafor.com

PARTNERS:

- UNIVERSIDAD DE MALAGA, ES
- FEDERAZIONE NAZIONALE INSEGNANTI - CENTRO DI INIZIATIVA PER L'EUROPA, IT
- ASSOCIAÇÃO COMERCIAL E INDUSTRIAL DE ARCOS DE VALDEVEZ E PONTE DA BARCA, PT
- BRILL ACADEMIC PUBLISHERS, NL
- FONDAZIONE LABORATORIO MEDITERRANEO-ONLUS, IT

LIFE LONG LEARNING PROGRAMME

GRANT AMOUNT: 399,750 €

APPROVED BUDGET: 533,000 €

CONTRACT DURATION: 24 months

REFERENCE: 143436-LLP-1-2008-1-FI-KA2-KA2MP

Language Learning for Professionals in ICT and Agriculture

DESCRIPTION: LaProf is a Multilateral Project that aims at promoting language awareness to immigrating workforces in two particular sectors, ICT and agriculture. The main goal is to provide access to language learning resources that will help candidate immigrants get more familiarized with the terminology and cultural issues in their sectors, through developing and disseminating a number of language learning exercises. The pilot user communities addressed are (a) ICT teachers living in Estonia (and the Baltics in general) who want to move and work in Finland, and (b) agricultural professionals living in Romania who want to move and work in Greece.

Significant attention will be given to encouraging the learning of European official languages (such as English, French, Finnish, and Greek) as foreign languages in order to help European citizens from Estonia and Romania to understand better the working environment and culture of the targeted countries (i.e. Finland and Greece). The following outputs will be produced:

- A language learning framework that will outline the background, topics, working culture, and relevant terminology of the targeted sectors and destination countries;
- A variety of multilingual language learning exercises (at least 20 that will be translated and adapted in English, French, Romanian, Hungarian, Estonian, and Russian), which will be made publicly available and accessible online;
- Additional learning resources such as a Learner's Guide that will contain the background knowledge that learners should have before taking the language learning exercises, culture-aware resources that will facilitate their preparation for immigration in the destination countries, as well as pedagogical guidelines and tips for the language teachers;
- An online environment (the LaProf Web portal) through which the learners will be able to search for and access all the above learning resources and methodologies.

COORDINATOR: JYVÄSKYLÄN YLIOPISTO
PO Box 35
JYVÄSKYLÄ 40014, FI
Phone: +358/14 260 2596
Fax: +358 14 2602544
Email: jan.pawlowski@titu.jyu.fi
Internet site address: <http://www.jyu.fi>

CONTACT: Prof Dr. Jan PAWLOWSKI

CONTRACTOR: JYVÄSKYLÄN YLIOPISTO
PO Box 35
JYVÄSKYLÄ 40014, FI
Phone: +358/14 260 1006
Fax: +358/14 260 1011
Email: anna.rantanen@adm.jyu.fi
Internet site address: <http://www.jyu.fi>

LIFE LONG LEARNING PROGRAMME

- PARTNERS:**
- MEDITERRANEAN AGRONOMIC INSTITUTE OF CHANIA, GR
 - FUNDATIA EUROED, RO
 - FUNDATIA CENTRUL EDUCATIONAL SOROS, RO
 - MTÜ MIKS JA MILLEPÄRAST, EE
 - OÜ MIKSIKE, EE
 - AGRO-KNOW TECHNOLOGIES, GR
 - POLITECHNIKA POZNANSKA, PL

GRANT AMOUNT: 393,000 €

APPROVED BUDGET: 524,000 €

CONTRACT DURATION: 24 months

REFERENCE: 143445-LLP-1-2008-1-BG-KA2-KA2MP

Language Lessons for Abroad

DESCRIPTION: The aim of the project "Light Me Up!" is to use the objectives of the LLP in order to promote the benefits of language learning among pupils, students and adults and accommodate 5 less widely used and taught European languages in the context of travelling abroad. The project takes into consideration the dynamic growth of the European travel and tourism sector, the open borders, the internationalization of the business and the labour market, the increased number of pupil and student mobility programmes, the rising interest in higher education abroad, and the increase in property purchase in other countries.

"Light Me Up!" will focus on Bulgarian, Czech, Dutch, Greek and Lithuanian and involve the target group in easily accessible language activities and products creating and upgrading basic language skills related to travelling abroad. The main project product will be multimedia learning-oriented language sets which will provide basic information in the target languages into different topics related to common situation people get into when travelling abroad. The partners will use the Tourism Fairs organised each year in all countries and carry out promotional language events in the target languages involving the target group in thematic language activities with native speakers. As a follow-up, the partners will organise for groups of beneficiaries open language courses with teachers for each target language.

The partners will work in close cooperation with a network of travel agencies which offer services for school excursions, work and travel for students, business trips, tourism, etc. This will be the main dissemination channel which will distribute the language sets to their clients who plan to visit one or more of the partner countries both during the lifetime of the project and after its end. The most innovative aspect of the project is that the language sets will supplement the service portfolio of the travel agencies by including a language service in addition to their travel services. This will sustain the impact on the target group after the project end and create a favourable environment for commercialisation of the product. As a result a significantly higher number of people could be reached including those outside the initial target group.

COORDINATOR: KU TU LTD.
Khan Asparuh str. 54
SOFIA 1000, BG
Phone: +359 298 161 43
Fax: +359 298 16 143
Email: q2_limani@fastbg.net
Internet site address: www.kutu-bg.com

CONTACT: Ms Aneta VOYCHEVA

CONTRACTOR: KU TU LTD.
Khan Asparuh str. 54
SOFIA 1000, BG
Phone: +359 298 16 143
Fax: +359 298 16 143
Email: q2_limani@fastbg.net
Internet site address: www.kutu-bg.com

PARTNERS:

- CENTRAS SOROS INTERNATIONAL HOUSE (SIH), LT
- SEDUKON O.P.S., CZ
- SYNTHESIS CENTER FOR RESEARCH AND EDUCATION LTD, CY
- ZNANIE ASSOCIATION-SOFIA, BG
- PRESSURE LINE V.O.F., NL
- STICHTING ROTTERDAMSE VOLKSUNIVERSITEIT, NL
- UNIVERSITE DE REIMS CHAMPAGNE-ARDENNE, FR

GRANT AMOUNT: 289,841 €

APPROVED BUDGET: 389,091 €

CONTRACT DURATION: 24 months

REFERENCE: 143452-LLP-1-2008-1-IT-KA2-KA2MP

Kaléidoscope: langues en couleurs

DESCRIPTION: Individual multilingualism (a person's capacity to communicate in several languages) is crucial for the development of the EU. Europe has several language traditions which transmit rich, age-old cultures, but mainly comprises monolingual groups. It is impossible to envisage European integration based on the gradual move to a single language, which would involve suppressing or marginalising the languages and cultures that have built European history. However, multilingualism is difficult to build, and learning languages other than his or her first language is a complex and very difficult process for anyone to undertake. Simply reforming educational curricula cannot solve the problem.

Positive regional language policies are required to awaken an interest in languages and the cultures they transmit. These should aim to facilitate the learning of several languages and to enhance genuine multilingualism in most local and national contexts in Europe. The Kaleco project emerged as a result of observing that the countries that have gained positive results in multilingualism have cultural policies that foster learning a second language.

The consortium behind this project comprises several partners from countries in which the inhabitants have varying degrees of language skills, from Sweden and Estonia, with the highest levels, to the UK and Italy, with the lowest. The partnership comprises eleven institutions of different kinds and with different aims (municipalities, universities, cultural associations, training bodies, educational institutions), from eight countries each of which has several language groups among its population. The partnership will help to create synergies in multiple resources, compare different language approaches and policies, and develop experience of cooperation and exchange between different situations.

The project aims to create and test a number of proposals or experiences to facilitate language learning and to foster people's desire to become multilingual. The results of the project will help to prepare a language platform suited to the various situations and build a sustainable network from which new projects can be launched.

In the spirit of the project, we will use both English and French for communication purposes. However, our final aim is for each partner to be able to use their chosen language and understand the languages spoken by the others.

COORDINATOR: COOPERATIVA SOCIALE PROGETTO CON-TATTO
Via Roma 9
BRESSANA BOTTARONE (PV) 27042, IT
Phone: + 39 0382 30 19 67
Fax: + 39 0382 30 11 83
Email: info@progettocontatto.it
Internet site address: www.progettocontatto.it

CONTACT: M.Me Vanna JAHIER

LIFE LONG LEARNING PROGRAMME

CONTRACTOR: COMUNE DI PAVIA
Piazza del Municipio 2
PAVIA 27100, IT
Phone: +39 0382 399 367
Fax: +39 0382 399 440
Email: sindaco@comune.pv.it
Internet site address: www.comune.pv.it

PARTNERS:

- ONECO ORGANIZACION DE EDUCACION COMUNITARIA, ES
- PROVINCIA DI PAVIA - ASSESSORATO ALLA SOLIDARIETA E PARITA, IT
- KING'S COLLEGE LONDON, UK
- VILLE DE BESANÇON, FR
- STADT HILDESHEIM, DE
- ONG AMITIE DES PEUPLES DU MONDE (L'AMAP), FR
- UPPSALA KOMMUN - UPPSALA PRODUKTION VARD OCH BILDNING (UVB), SE
- UNIVERSITATEA DIN BACAU, RO
- TALLINNA TEHNIKAÜLIKOO, EE

GRANT AMOUNT: 384,100 €

APPROVED BUDGET: 536,385 €

CONTRACT DURATION: 24 months

REFERENCE: 143472-LLP-1-2008-1-NL-KA2-KA2MP

Networked Interaction in Foreign Language Acquisition and Research

DESCRIPTION: The NIFLAR project seeks to contribute to the European challenges of innovating and improving foreign language education by enriching the educational context of both foreign language (FL) learning and teacher training programs with the assistance of synchronous ICT tools. Within the project a blended learning system will be developed in an attempt to overcome limitations experienced and reported in current foreign language practices at secondary and tertiary education levels: reduced possibilities to interact in the target language (TL), lack of authenticity in communication processes enhanced in FL classrooms, inadequate and insufficient focus on the development of intercultural communicative competence, low levels of achievement, lack of motivation, and on the teachers' side, insufficient knowledge and skills to promote Intercultural Communicative Competence (ICC) and implement ICT tools that promote active and autonomous behaviours of learners. The NIFLAR project seeks to improve this situation by promoting blended learning, that is, a combination of face-to-face lessons where the teacher and classmates meet and engage in different pedagogic activities according to their specific syllabus, and networked synchronous communication among peers (FL learners and native peers) in dyadic settings according to the goals set by interaction tasks. These tasks will be elaborated by the partners for the different target groups (1. FL learners of Dutch, Portuguese, Spanish and Russian and 2. pre-service native teachers of the projects' TLs). Tasks will be easy to combine with notional-functional, communicative, or task based syllabi.

Peers will use two innovative e-learning environments, video-web communication and 3D Virtual Worlds, to communicate in the TL with each other. The first one facilitates synchronous conversations where speech partners can talk and listen to each other, chat, share documents (flash documents, photos, audio (visual) fragments, power point presentations...) and collaborate in the synchronous writing process of different documents while seeing each other. Within Virtual Worlds different contextual settings will be created (a town with a school, a university, shops, cinema, markets, library, hotel, hospital, sport centre, etc.) where peers will engage in encounters and activities such as simulations and virtual role plays according to the goals set by context-specific interaction tasks.

COORDINATOR: UNIVERSITEIT UTRECHT
Kromme Nieuwegracht 29
UTRECHT 3512 HD, NL
Phone: +31(0)30 2536215
Fax: +31 (0) 30 253 61 67
Email: kristi.jauregi@let.uu.nl
Internet site address: www.let.uu.nl/users/Kristi.Jauregi/personal

CONTACT: Dr. Kristi JAUREGI ONDARRA

CONTRACTOR: UNIVERSITEIT UTRECHT
Kromme Nieuwegracht 46
UTRECHT 3512 HJ, NL
Phone: 31 (0)30 2536085
Fax: 31 (0) 30 253 8381
Email: wiljan.vandenakker@let.uu.nl
Internet site address: www.hum.uu.nl

LIFE LONG LEARNING PROGRAMME

- PARTNERS:**
- UNIVERSIDAD DE GRANADA, ES
 - TECHNOLOGY ENHANCED LANGUAGE LEARNING CONSULT, NL
 - UNIVERSIDADE DE COIMBRA, PT
 - UNIVERSITAT DE VALÈNCIA, ES
 - UNIVERZITA PALACKÉHO V OLOMOUCI, CZ

GRANT AMOUNT: 381,307 €

APPROVED BUDGET: 508,478 €

CONTRACT DURATION: 24 months

REFERENCE:	143494-LLP-1-2008-1-FI-KA2-KA2MP
-------------------	---

European Language Portfolio on students' journey through studies into Professional Life

DESCRIPTION: The project aims at developing the use of the European Language Portfolio (ELP), teaching methods and materials in cooperation with the labour world. The products of the project will enhance the use of the ELP in different user groups.

The ELP is well researched, and the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR) is well known and partially implemented in Europe. However, not all teachers, not to mention students, know the ELP and the CEFR well enough to implement them. The project group aims to implement and experiment with the ELP to gain first-hand experience and produce materials to help teachers and students.

The key pedagogical strategies are socio-cultural and experimental learning, intercultural communicative competence and learner autonomy. The media used in the project is electronic communication tools and events. The media is used for dialogue and material development for English, Swedish, German, Russian, French, Spanish, Finnish, Polish, Croatian, Czech and Hungarian; teacher workshops and seminars; information lectures and questionnaires; and curricula design.

The outputs are new teacher identities, students with a better understanding of learning, language learning and the ELP, and improved transparency between the participant organisations and the world of labour.

The products published on the project blog, are:

- 1) Report on pilot courses with the ELP
- 2) Handbook for language teachers on the ELP
- 3) Handbook for language learners
- 4) Report on work life language needs and dialogue
- 5) Information banks on learning to learn, ELP material and curricula

The products will aim at encouraging teachers to implement the ELP, and students, institutions and the labour world to use and recognise the ELP

COORDINATOR: HAAGA-HELIA AMMATTIKORKEAKOULU
Aleksanterinkatu, 20
PORVOO 06100, FI
Phone: +358 9 2296 5645
Fax: +358 9 2296 5655
Email: liisa.wallenius@haaga-helia.fi
Internet site address: www.haaga-helia.fi

CONTACT: Ms Liisa WALLENIUS

CONTRACTOR: HAAGA-HELIA AMMATTIKORKEAKOULU
Ratapihantie 13
HELSINKI 00520, FI
Phone: ++358 9 229 611
Fax:
Email: ritva.laakso-manninen@haaga-helia.fi
Internet site address: www.haaga-helia.fi

LIFE LONG LEARNING PROGRAMME

PARTNERS:

- HELSINGIN SUOMALAINEN YHTEISKOULU, FI
- SEINAJOKI UNIVERSITY OF APPLIED SCIENCES, FI
- UNIVERSITY OF APPLIED SCIENCES BURGENLAND, AT
- WINDESHEIM UNIVERSITY OF APPLIED SCIENCES, NL
- HOGSKOLAN DALARNA, SE
- KAUNO KOLEGIJA, LT

GRANT AMOUNT: 323,997 €

APPROVED BUDGET: 431,996 €

CONTRACT DURATION: 24 months

REFERENCE: 143502-LLP-1-2008-1-DE-KA2-KA2MP

Corpora for Content & Language Integrated Learning

DESCRIPTION: The Backbone project proposes a pedagogically motivated corpus approach enabling teachers to collect and exploit spoken discourse resources for teaching LWULT languages and their regional varieties. Based on the communicative principles of learner and teacher autonomy, authenticated learning and collaboration, the Backbone approach combines corpus resources for linguistically and thematically specialised CLIL purposes with e-learning-enhanced language practice and communicative interaction in blended language learning courses.

Based on the Minerva project SACODEYL, Backbone will develop pedagogic corpus tools including distributed XML file management, multi-tier annotation, pedagogic enrichment and a web-based pedagogic search interface. 7 corpora of interviews, presentations and conversations representing LWULT languages and varieties will be compiled: Polish and Turkish, regional & socio-cultural varieties of German, French, Spanish and English as well as European varieties of English as a lingua franca. Themes and subjects will be determined through a needs analysis of language teaching settings in secondary, higher and vocational education. The corpora will be pedagogically enriched with learning materials and piloted in 24 language courses of different CLIL orientation.

To ensure validation, a final European dissemination workshop will be combined with an online exploitation service and exploitation events in 6 countries.

COORDINATOR: EBERHARD KARLS UNIVERSITÄT TÜBINGEN
Wilhelmstrasse 50
TÜBINGEN 72074, DE
Phone: ++49 (0)7071-29 723 77
Fax: ++49 (0) 7071-29 50 79
Email: kurt.kohn@uni-tuebingen.de
Internet site address: www.ael.uni-tuebingen.de

CONTACT: Prof. Dr. Kurt KOHN

CONTRACTOR: EBERHARD KARLS UNIVERSITÄT TÜBINGEN
Wilhelmstrasse 5
TÜBINGEN 72074, DE
Phone: +49-7071-2972515
Fax:
Email: andreas.rothfuss@uni-tuebingen.de
Internet site address: www.ael.uni-tuebingen.de

PARTNERS:

- STEINBEIS GMBH & CO. KG FÜR TECHNOLOGIETRANSFER, DE
- UNIVERSITY OF SURREY, UK
- UNIVERSITY OF MURCIA, ES
- CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DE JURA, FR
- THE ACADEMY OF HUMANITIES AND ECONOMICS IN LODZ, PL
- ERCIYES UNIVERSITY, TR
- UNIVERSITY OF LIMERICK, IE

LIFE LONG LEARNING PROGRAMME

GRANT AMOUNT: 399,680 €

APPROVED BUDGET: 532,907 €

CONTRACT DURATION: 24 months

REFERENCE:	143512-LLP-1-2008-1-BG-KA2-KA2MP
-------------------	---

Developing European Language Portfolio for the Deaf

DESCRIPTION: The main objective of the Deaf Port project is to develop a multilingual European Language Portfolio for the Deaf and Hearing-Impaired (16+) and Europass Language Passport with a view to:

- a) enhancing their motivation to develop, extend and diversify their language skills;
- b) helping them to reflect on their objectives, ways of and success in language learning;
- c) developing their capacity for independent learning;
- d) addressing learning needs in the most comprehensive way, providing suitable format and adaptation of descriptions;
- e) introducing commonly recognized standards and ensuring transparency and coherence in language learning

The Deaf Port model of the European Language Portfolio will address the language learning needs of the deaf and hearing-impaired, and will put language teaching and learning of the target group in the context of common European standards, in order to:

- 1) provide transparent and reliable information on language skills and competences of the learners
- 2) keep records of achievements in their language learning
- 3) maintain their motivation for language learning
- 4) plan their learning strategy
- 5) enhance their plurilingual and intercultural experience

The project main beneficiary will be deaf and hearing-impaired learners of foreign languages. As the Deaf Port will help direct the process of acquisition of language competence and to introduce a basis for assessment of their language skills, it will also be a useful tool, that will help language teachers.

The outcomes will be:

- a) European Language Portfolio for the deaf and hearing-impaired in paper and electronic format including: Language Passport, Language Biography and Dossier in BG, CZ, DE, EL, EN, LV, RO.
- b) Deaf Port Teacher's Guide in paper and electronic format in BG, CZ, DE, EL, EN, LV, RO.
- c) Deaf Port User's Guide in paper and electronic format in BG, CZ, DE, EL, EN, LV, RO.
- d) Deaf Port Europass Language Passport in paper and electronic format in BG, CZ, DE, EL, EN, LV, RO.
- e) Language descriptors and self-assessment grids/checklists for deaf and hearing-impaired in BG, CZ, DE, EL, EN, LV, RO.
- f) Deaf Port Project website and workspace
- g) Analysis of needs, constraints, practices and challenges to the deaf and hearing-impaired learners of languages to help developers
- h) Dissemination and implementation/exploitation of results.

COORDINATOR: ECET - EUROPEAN CENTRE FOR EDUCATION AND TRAINING
Knyaz BORIS I Str 135
SOFIA 1000, BG
Phone: ++ 359/ 2 988 4220
Fax: ++ 359/ 2 981 1474
Email: ecet@ecet.bg
Internet site address: www.ecet.bg

CONTACT: Mr Boian SAVTCHEV

CONTRACTOR: ECET - EUROPEAN CENTRE FOR EDUCATION AND TRAINING
Knyaz BORIS I Str 135
SOFIA 1000 , BG
Phone: + 359 2 988 4220
Fax: ++ 359/ 29 81 1474
Email: g.hristov@ecet.bg
Internet site address:

PARTNERS:

- UNIVERSITY OF PITESTI, RO
- ICC - THE INTERNATIONAL CERTIFICATE CONFERENCE E.V., DE
- LANGUAGE TRAINING LONDON, UK
- ZÁPADOČESKÁ UNIVERZITA V PLZNI, CZ
- VALODU MACIBU CENTRS, LV
- SSU ZA DECA S UVREDEN SLUH, BG
- TSENTAR ZA RAZVITIE NA CHOESHKITE RESURSI, BG
- DIFTHINSI IDIKIS AGOGIS, YPOURGIO ETHNIKIS PEDIAS KE THRSKEVMATON, GR
- UNIVERSITY OF WESTMINSTER-DEPT. OF DIPLOMACY AND APPLIED LANGUAGES, UK

GRANT AMOUNT: 365,397 €

APPROVED BUDGET: 487,200 €

CONTRACT DURATION: 24 months

REFERENCE: 143696-LLP-1-2008-1-GR-KA2-KA2MP

First Steps of HERMES

DESCRIPTION: First Steps of HERMES is a renewed version of the previous HERMES product. It aims to produce internet and CD-Rom based A1 level language products in GR, HU, LT and TR designed both as a self-study tool and for in-class use, targeting both high-school students and young adults who would like to take up a new language on their own, and their teachers who will be able to make use of the products in their classes.

The products are believed to serve the individuals who wish to start the basics of the target languages to take their first steps in that particular language, encourage the use and learning of LWULT, bring an insight to learners in term of intercultural learning, and also to be useful for the teachers and institutions teaching GR, HU, LT and TR as up-to-date supplementary materials.

COORDINATOR: STAFILIDIS PUBLICATIONS
G.Gennadiou 3
ATHENS 10678, GR
Phone: + 30/ 210 381 37 73
Fax: + 30 210 38 13 730
Email: pub@stafilidis.gr
Internet site address: www.stafilidis.gr

CONTACT: Dimitris STAFILIDIS

CONTRACTOR: STAFILIDIS PUBLICATIONS
G.Gennadiou 3
ATHENS 10678, GR
Phone: + 30/ 210 381 37 73
Fax: + 30 210 38 13 730
Email: pub@stafilidis.gr
Internet site address: www.stafilidis.gr

PARTNERS:

- PUBLIC SERVICE LANGUAGE CENTRE, LT
- ANKARA UNIVERSITY TURKISH AND FOREIGN LANGUAGE RESEARCH AND APPLICATION CENTER TOMER, TR
- TUDOMANY LANGUAGE SCHOOL LTD, HU
- 01 PLIROFORIKI SA, GR

GRANT AMOUNT: 211,089 €

APPROVED BUDGET: 281,452 €

CONTRACT DURATION: 24 months

Compendium 2008

English Version

Lifelong Learning Programme

Key Activity 2 Languages

Networks



Education and Culture DG

EAC
EA
Education, Audiovisual & Culture
Executive Agency

REFERENCE: 143337-LLP-1-2008-1-DE-KA2-KA2NW

Young European Love Languages

DESCRIPTION: The network "ELL-Young Europeans Love Languages" is a European Network aiming to raise the motivation of young people to learn foreign languages by offering an attractive and joyful learning environment outside formal education.
In order to achieve this, the network will:

1. Facilitate the sharing of existing good practice of language learning concepts in combination with sport, cultural and entertainment activities
2. Create a toolbox containing a proposal for introducing language learning in other social, cultural and sport activities directed to young people
3. Promote awareness of the importance of cultural and linguistic diversity in Europe
4. Enhance the collaboration between trainers and tutors of non-formal education institutions, cultural, sport and social institutions, key actors for lifelong learning, national and European language learning networks and social partners.

The outputs will be:

- a) A virtual documentation centre integrated in the project's website, languages of the website: EN, DE, BG, ES, IT, LV, NL, NO
- b) Handbook How to implement best practice in the following languages: EN, DE, BG, ES, IT, LV, NL, NO
- c) 6 Newsletters; in the following languages: EN, DE, BG, ES, IT, LV, NL, NO
- d) Thematic seminars
- e) International Conference
- f) Demonstration events focusing on dissemination of the project activities and foreseen results, venues: AT, BE, BG, DE, ES, IT, LV, NL, NO, UK
- g) Publications about project activities and foreseen results in national language of partners and in English.

Impact envisaged:

The network will promote foreign language learning for young adults outside formal education by enhancing new attractive learning concepts.

COORDINATOR: VOLKSHOCHSCHULE IM LANDKREIS CHAM (VHS CHAM)
Pfarrer-Seidl-Str 1
CHAM 93413, DE
Phone: +49 997 185 0140
Fax: +49 997 18 50 130
Email: asikorska@vhs-cham.de
Internet site address: www.vhs-cham.de

CONTACT: Ms. Aleksandra SIKORSKA

CONTRACTOR: VOLKSHOCHSCHULE IM LANDKREIS CHAM (VHS CHAM)
Pfarrer-Seidl-Str. 1
CHAM 93413, DE
Phone: +49 997 185 010
Fax: +49 997 185 01 30
Email: wellwang@vhs-cham.de
Internet site address: www.vhs.cham.de

LIFE LONG LEARNING PROGRAMME

PARTNERS:

- STICHTING ROC NIJMEGEN EN OMSTREKEN, NL
- BEST INSTITUT FÜR BERUFSBEZOGENE WEITERBILDUNG UND PERSONALTRAINING GMBH, AT
- FUNDACIÓN GENERAL DE LA UNIVERSIDAD DE VALLADOLID, ES
- UNIVERSITEIT HASSELT, BE
- PNM LANGUAGE SERVICES LIMITED, UK
- CAREERS EUROPE, UK
- FONDACIA NA BIZNESA ZA OBRAZOVANIETO, BG
- I.A.L. CISL EMILIA ROMAGNA, IT
- SIA VALODU MACIBU CENTRS, LV
- GODALEN VIDEREGÅENDE SKOLE, NO

GRANT AMOUNT: 445,654 €

APPROVED BUDGET: 602,242 €

CONTRACT DURATION: 36 months

REFERENCE: 143339-LLP-1-2008-1-PT-KA2-KA2NW

Rede Europeia de Intercomprensao

DESCRIPTION: The aim of the REDINTER network – Rede Europeia de Intercomprensão - is to federate the majority of European institutions either currently or previously working in the field of mutual understanding, with the following objectives:

- a. developing and fostering the consideration of policies to promote mutual understanding (within and between the different families of languages, and between unrelated languages) to sustain linguistic diversity in Europe and multiple learning of languages at different levels: school and university students, lifelong learning programmes (in-house training, adult learning), initial and ongoing teacher training, bilingual teaching contexts, self-learning...;
- b. identifying and assessing all initiatives that are aiming (or have aimed) to foster mutual understanding, and their impact on the ground;
- c. gathering, processing and spreading information on best practices in this field to encourage multilingual learning and foster the creation of learning environments that lend themselves to linguistic diversity, especially through the effective use of technology;
- d. gathering, exchanging and implementing best practices on the development of mutual understanding processes among learners with specific needs (immigrants, illiterate people, etc.).

The products envisaged comprise reports and recommendations, distribution of existing materials through the network's web site, setting up projects, training in all the countries of the network and academic publications (including a special REDINTER review on paper and on-line).

We plan to be able to work together on the educational policies of the various partner countries and to spread the specific applications of the concept of mutual understanding widely within teacher training, classroom practices (at school, university, professional teaching and adult education levels) or within informal language learning.

COORDINATOR: CENTRO REGIONAL DAS BEIRAS - UNIVERSIDADE CATOLICA PORTUGUESA
Entrada da Circunvalação
VISEU 3504-505, PT
Phone: +351 232419 500
Fax: +(351) 232 428344
Email: fcapucho@gmail.com
Internet site address: <http://www.crb.ucp.pt>

CONTACT: Prof Doutora Filomena CAPUCHO

CONTRACTOR: CENTRO REGIONAL DAS BEIRAS - UNIVERSIDADE CATOLICA PORTUGUESA
Estrada da Circunvalação
VISEU 3504-505, PT
Phone: +351 232 419 500
Fax: +351 232 42 83 44
Email: aires.couto@crb.ucp.pt
Internet site address: <http://www.crb.ucp.pt>

PARTNERS:

- HOGSKOLAN PA ALAND, FI
- UNIVERSITÉ "A.I.I. CUZA", RO
- ACDEMIA VAVALA MIRCEA CEL BATRAN CONSTANTA, RO
- ESCOLA SUPERIOR DE EDUCAÇÃO INSTITUTO POLITÉCNICO DE SANTAREM, PT
- ÇANAKKALE ONEKIZ MART UNIVERSITY FACULTY OF EDUCATION, TR
- PUBLIC SERVICE LANGUAGE CENTRE, LT
- ASSOCIAZIONE INTERCULTURALE NARRAMONDI ONLUS, IT
- LANGUAGE CENTRE OF THE UNIVERSITY OF SALZBURG, AT
- AIESEC UNIVERSITEIT ANTWERPEN, BE
- UNIVERSITÉ DE MONS-HAINAUT, BE
- SAINT CLEMENT OF OHRID UNIVERSITY OF SOFIA, BG
- JUSTUS LIEBIG UNIVERSITY, GIESSEN, DE
- UNIVERSITY JOHANN WOLFGANG GOETHE, DE
- UNIVERSITY DE FILOLOGIA, UCM, CIUDAD UNIVERSITARIA S/N, ES
- UNIVERSITÉ AUTONOME DE BARCELONE, ES
- UNIVERSITE LUMIÈRE DE LYON, FR
- UNIVERSITY DE LA REUNION, FR
- INSTITUT UNIVERSITAIRE DE MIDI-PYRÉNÉES-UNIVERSITÉ DE TOULOUSE II LE MIRAIL, FR
- DÉPARTEMENT DE SCIENCES DU LANGAGE - ATELIER DE THÉORIE DE LA COMMUNICATION, UNIVERSITÉ DE VENISE, IT
- UNIVERSITÉ DE "ROMA TRE", IT
- UNIVERSITA PER STRANIERI DI SIENA, IT
- UNIVERSITÉ DE CASSINO, IT
- UNIVERSITÉ D'AVEIRO, PT
- UNIVERSITÉ DE PROVENCE, FR
- UNIVERSITE STENDHAL GRENOBLE 3, FR
- UNIVERSIDAD DE SALAMANCA , ES
- LEOPOLD FRANZENS UNIVERSITAT INNSBRUCK, AT

GRANT AMOUNT: 449,999 €

APPROVED BUDGET: 744,668 €

CONTRACT DURATION: 36 months

REFERENCE: 143504-LLP-1-2008-1-FR-KA2-KA2NW

Réseau Européen des Associations d'Enseignants de Langues 2

DESCRIPTION: The REAL2 project follows on from the REAL (Réseau européen des associations d'enseignants de langues - European Network of Associations of Language Teachers) feasibility study carried out in 2006-2007. On the basis of the results of this study, this project aims to set up a federation of associations of language teachers. This federation would involve both monolingual and multilingual associations and would cover the EU, EFTA and the countries participating in the LLP programme.

The project will set up a three-year process (2009-2011) designed to prepare the articles of association of the federation and to launch and promote it to the target public (associations, language teachers, stakeholders of the EU's language policy). To this end, a web site will be set up, and an information letter and promotion documents sent out, and finally a number of seminars and events will be held throughout Europe.

The federation's role will be to link people responsible for European policies to foster multilingualism on the ground. This will respond to five essential aims identified in the feasibility study:

1. Developing teaching skills through exchanges and shared projects at European level;
2. Developing European skills (increasing knowledge of the recommendations, tools and funding sources available at European level);
3. Developing strategic skills between associations, particularly to ensure that they are passed on to young teachers;
4. Improving the representation of language teachers with national and European political authorities;
5. Defending cultural diversity and multilingualism, particularly for the most endangered languages.

COORDINATOR: CENTRE INTERNATIONAL D'ETUDES PEDAGOGIQUES
Avenue Léon-Journault 1
SEVRES 92318, FR
Phone: +33145076946
Fax: +33145046003
Email: anvar@ciep.fr
Internet site address: <http://www.ciep.fr>

CONTACT: Mme Chirine ANVAR

CONTRACTOR: CENTRE INTERNATIONAL D'ETUDES PEDAGOGIQUES
Avenue Léon-Journault 1
SEVRES 92318, FR
Phone: +33145076000
Fax: +33145046001
Email: lecoq@ciep.fr
Internet site address: <http://www.ciep.fr>

LIFE LONG LEARNING PROGRAMME

PARTNERS:

- ASSOCIATION FOR LANGUAGE LEARNING, UK
- ASSOCIATION DES PROFESSEURS DE LANGUES VIVANTES, FR
- FÉDÉRATION ESPAGNOLE D'ASSOCIATIONS DE PROFESSEURS DE FRANÇAIS, ES
- PROF-EUROPE ASSOCIATION DES PROFESSEURS DE FRANÇAIS EN POLOGNE, PL
- LEND- LINGUA E NUOVA DIDATTICA, IT
- LIETUVOS KABLU PEDAGOGU ASOCIAJA, LT
- ASSOCIATION MOLDAVE DE PROFESSEURS D'ANGLAIS, RO
- ASSOCIATION ANGLAIS ET MULTILINGUISME, DE

GRANT AMOUNT: 450,000 €

APPROVED BUDGET: 646,917 €

CONTRACT DURATION: 36 months

REFERENCE:	143513-LLP-1-2008-1-IT-KA2-KA2NW
-------------------	---

Multilingualism in Europe as a Resource for Immigration - Dialogue Initiative among the Universities of the Mediterranean

DESCRIPTION: The increasing movement of people in Europe implies proper strategies aimed at cultural and social inclusion in receptor countries, in particular an efficient system of linguistic integration. The mediterranean region is an ideal laboratory to promote a plural and inclusive multilingualism, also functional to occupational needs in a modern economy.

MERIDIUM aims to support in the region the goals of EU multilingualism policies by means of a permanent Study and Documentation Centre on Multilingualism in Mediterranean Europe.

The preliminary and qualifying action of the network will be a study which includes an integrated evaluation and the specification of the indicators in primary and adult education, through:

(I) in receptor countries: (a) a national research based on a census of dislocation and features of ethnic minorities; (b) some local context-surveys and (c) questionnaires in primary schools and among adults to detect awareness of multilingualism and tendency to consider it as a resource.

(II) in the exporter country: (aa) identification of policies of linguistic learning and maintaining of the language of origin in immigration Countries; (bb) surveys and questionnaires to detect, both in adults and children, awareness of benefit of multilingual competences and tendency to consider it as a resource.

The outcome of the project will be:

- 1) a university network for promotion of multilingualism;
- 2) a Study and Documentation Centre on Multilingualism in Mediterranean Europe;
- 3) an on-line data base;
- 4) a periodical newsletter;
- 5) national/local seminars;
- 6) publication of CD-Rom and booklets for adults and children;
- 7) proceedings of the final international conference.

Results will be produced in the six linguistic versions of the partners and addressed to: scientific community; policy-makers at different levels; public authorities; Chambers of Commerce; enterprises; NGOs; groups of immigrants and civil society.

COORDINATOR: UNIVERSITÀ PER STRANIERI DI PERUGIA
Piazza Fortebraccio 4
PERUGIA 06122, IT
Phone: +390755746279
Fax: +390755746322
Email: interel@unistrapg.it
Internet site address: <http://www.unistrapg.it>

CONTACT: Dr. Angiolo BONCOMPAGNI

CONTRACTOR: UNIVERSITÀ PER STRANIERI DI PERUGIA
Piazza Fortebraccio 4
PERUGIA 06122, IT
Phone: +390755746218
Fax: +390755730901
Email: rettore@unistrapg.it
Internet site address: <http://www.unistrapg.it>

PARTNERS:

- BABES-BOLYAI UNIVERSITY CLUJ-NAPOCA, RO
- UNIVERSITATEA TRANSILVANIA DIN BRASOV, RO
- UNIVERSITY OF PRIMORSKA, SI
- UNIVERSITY OF SALAMANCA, ES
- UNIVERSITY OF MALTA, MT
- FACULDADE DE CIENCIAS SOCIAIS E HUMANAS DA UNIVERSIDADE NOVA DE LISBOA, PT

GRANT AMOUNT: 401,933 €

APPROVED BUDGET: 593,140 €

CONTRACT DURATION: 36 months

REFERENCE:	143518-LLP-1-2008-1-NL-KA2-KA2NW
-------------------	---

The Mercator Network of Language Diversity Centers

DESCRIPTION: The Mercator Network of Language Diversity Centers will build upon and expand the activities undertaken by its constituent members and their networks as well as promote and enhance the expertise developed by staff and institutions over the past two decades in the field of language diversity and language learning. The Mercator Network intends with this project to expand to other multilingual settings, including immigrant languages and smaller state languages with special emphasis on language needs arising from expansion, integration, migration and globalisation.

The network, through its constituent members and their own sub-networks of organizations and institutions, will connect language communities across Europe, promote knowledge sharing and facilitate structured exchange of best practice and cutting edge initiatives through its program of activities.

These include:

- a) Three major, high profile international conferences, to showcase and critically appraise practical projects as well as scientific research and to bring together key players.
- b) Three in-depth thematic workshops, bringing together and evaluating successful innovations aimed at the dissemination of best practice in target groups
- c) Annual reports on the state of innovation in European language diversity in order to disseminate and enhance the exploitation to policy makers, opinion formers, professionals and practitioners.
- d) A comprehensive multilingual website aimed at dissemination of information, research activities and results as well as easing communication between the network and its users.
- e) A research agenda, which will set the agenda of research areas in order to harmonize existing research and to promote new areas of research ranging from formal and informal pre-primary language learning up to adult education

COORDINATOR: FRISIAN ACADEMY
Doelestrjitte 8
LEEWARDEN 8911DX, NL
Phone: +31582343063
Fax: +31582131409
Email: cvdmeer@fa.knaw.nl
Internet site address: www.mercator-research.eu

CONTACT: Drs Cor VAN DER MEER

CONTRACTOR: FRISIAN ACADEMY
Doelestrjitte 8
LEEWARDEN 8911 DX, NL
Phone: +31582131414
Fax:
Email: r.salverda@fa.knaw.nl
Internet site address: www.fryske-akademy.nl

LIFE LONG LEARNING PROGRAMME

PARTNERS:

- MTA NYELVTUDOMANYI INTÉZET, HU
- UNIVERSITY OF WALES ABERYSTWYTH, UK
- INTERNATIONAL ESCARRÉ CENTRE FOR ETHNIC MINORITIES AND NATIONS, ES
- MALARDALENS HOGSKOLA, SE

GRANT AMOUNT: 436,184 €

APPROVED BUDGET: 597,511 €

CONTRACT DURATION: 36 months

REFERENCE: 143523-LLP-1-2008-1-ES-KA2-KA2NW

LILAMA Network - Linguistic POLICY for the LABour MArket

DESCRIPTION: LILAMA Network aims at becoming a Mutual Learning Platform for the exchange and dissemination of guidelines, best practises and policy recommendations contributing to the design and implementation of Linguistic Policies oriented to Labour Market needs.

LILAMA, will:

1. create and implement a Methodology for the identification and validation of Best Practises on this field.
2. allow the exchange of Best Practises identified, by practical sessions involving field study visits and seminars.
3. produce a Guide of Good Practices, including their transferability analysis to regional contexts.
4. research the transferability of the European Framework of Reference for Languages (EFRL) into such Linguistic Policies.
5. elaborate a EU Model and Policy Recommendations for the development of such policies taking into consideration the EFRL.
6. disseminate to the widest EU level the Network's mission and results by traditional and digital means.
7. involve more than 100 Stakeholders (Policy-makers with competencies on linguists policies at the EU level) that will ensure the networks sustainability and legitimacy.

LILAMA will have a positive impact on the design and improvement of Linguistic Policies oriented to the Labour Market at the EU level, which will ultimately lead to the strategic redirection and increase of the quality on the language training services available at the VET and Adult Education level, on new innovative ways.

COORDINATOR: INICIATIVAS INNOVADORAS S.A.L.
Zabalgaina, 3. Of. 4-5
ZIZUR MAYOR (NAVARRA) 31180, ES
Phone: +34 948281270
Fax: +34 948 281271
Email: jbzatarrika@iniciativas-innovadoras.com
Internet site address: www.iniviativas-innovadoras.es

CONTACT: Mr. Fransisco Javier BAZTARRIKA

CONTRACTOR: SERVICIO NAVARRO DE EMPLEO
c/ Arcadio Maria Larraona 1 - 3a Planta
PAMPLONA 31008, ES
Phone: ++34848424401
Fax: ++34848424471
Email: gerencia.sne@navarra.es
Internet site address: www.navarra.es

PARTNERS:

- REGIONAL LANGUAGE NETWORK EAST, UK
- UNIVERSITY MONTESQUIEU-BORDEAUX IV, FR
- THE ADULT EDUCATION AUTHORITY OF GÖTEBORG, SE
- REGION OF BASILICATA-DEPARTMENT OF EDUCATION LABOUR CULTURE AND SPORT, IT
- INSTITUTE FOR SOCIAL RESEARCH COOPERATIVE SOCIETY, IT

LIFE LONG LEARNING PROGRAMME

GRANT AMOUNT: 449,002 €

APPROVED BUDGET: 599,468 €

CONTRACT DURATION: 36 months

REFERENCE: 143551-LLP-1-2008-1-IT-KA2-KA2NW

Europass Language Passport DissEmination ToolS Network

DESCRIPTION: The proposed project (ELP-DESK) will seek to develop tools and initiatives to disseminate and exploit the European Language Passport (ELP) and the associated language portfolio across the broad LifeLong Learning community, in particular Leonardo and Grundtvig target groups. The project activities include events, actions and initiatives to promote and publicise the Passport to the potential users: through the workplace, in leisure and free-time, in cultural and social meeting places, at relevant educational conferences, congresses and fairs, in seminars/meetings providing practical advice on how to start and use a ELP. Further, a web-portal with a help-desk service will provide all the relevant information and support, while special tools (multi-media, audio-visual resources, software applications, hardware devices, etc.) will allow target groups authentic, practical experience in realising their own Passports. Moreover, through the possible didactic implementation of the ELP in training courses, the resource could offer the opportunity to include proof and evaluation of formal and non-formal learning in an individual's curriculum.

The network partners should seek, then, to become the in-field local/regional extensions of the existing National Europass Centres or Points of Reference in promoting use and dissemination of the ELP. Subsequently, the infrastructure and materials developed could be easily exported to other countries and possibly to other areas of VET qualification.

The primary target groups are working adults aiming for professional, vocationally-oriented linguistic qualifications (Leonardo programme beneficiaries) and those, including disadvantaged and excluded groups and minorities, looking to present and extend their linguistic skills and qualifications for employment of cultural development (Grundtvig programme beneficiaries). Nevertheless, organisations and bodies who need to understand and assess linguistic expertise (potential employers, authorities, training institutions, etc.) are also addressed.

The project will seek to showcase ELP through tools and initiatives to improve the transparency of linguistic qualifications, encourage language learning and promote an open learning environment for all citizens.

COORDINATOR: FONDAZIONE ALDINI VALERIANI PER LO SVILUPPO DELLA CULTURA TECNICA
Via Bassanelli, 9/11
BOLOGNA 40129, IT
Phone: ++ 39/ 0514151914
Fax: ++ 39/ 0514151920
Email: sofia.monari@fav.it
Internet site address: www.fav.it

CONTACT: Dr Michael John HAMMERSLEY

CONTRACTOR: FONDAZIONE ALDINI VALERIANI PER LO SVILUPPO DELLA CULTURA TECNICA
Via Bassanelli, 9/11
BOLOGNA 40129, IT
Phone: +390514151911
Fax: +390514151920
Email: cinzia.sassi@fav.it
Internet site address: www.fav.it

LIFE LONG LEARNING PROGRAMME

PARTNERS:

- INFORMATION SOCIETY OPEN TO IMPAIRMENTS, GR
- FUNDATIA CENTRUL EDUCATIONAL SOROS, RO
- TEMPO TRAINING & CONSULTING, S. R. O., CZ
- CRYSTAL PRESENTATIONS LTD, UK
- AUXILIUM PRO REGIONIBUS EUROPÆ IN REBUS CULTURALIBUS, AT
- UNIVERSITÉ DE PARIS 13, FR
- NFS CYBERALL ACCESS, CY

GRANT AMOUNT: 300,000 €

APPROVED BUDGET: 400,000 €

CONTRACT DURATION: 24 months

REFERENCE: 143708-LLP-1-2008-1-DE-KA2-KA2NW

Netzwerk für Mehrsprachigkeit und sprachliche Vielfalt in Europa

DESCRIPTION: RML2future
The network is devoted to the promotion of multilingualism and linguistic diversity in Europe in the 21st century, with regional and minority languages (RML) actively included.

The aim is to promote the European objective of multilingualism, with every European learning two languages in addition to their mother tongue. European regional and minority languages are included, and an effort is being made to use this resource of natural bi- and multilingualism and exhaust the potential of multilingual regions in terms of the European objective and the value of multilingualism, combined with a positive effect in terms of maintaining linguistic diversity.

Scenarios for teaching languages in the context of European multilingualism and using minority languages are developed for the multilingual regions of Germany, Denmark, Austria, Belgium and Italy selected for the first three years of the network's activity. These scenarios are designed solely for the purpose of transfer to other multilingual regions and contain scientific results and assistance for practitioners and decision-makers. These scenarios are supported by work focusing on early language learning, language learning in adult education and the recognition and testing of language skills.

The network builds up the necessary know-how in participants' language planning and language policy and includes minority languages in order to make use of regional teaching potential, in cooperation with practitioners, experts and decision-makers, and create language-friendly environments in the regions.

The network aspires to become a competence centre in regional and minority languages and multilingual regions. The network is based on over 100 organisations of autonomous European minorities, grouped in the Federal Union of European Nationalities and the Youth of European Nationalities.

COORDINATOR: EUROPÄISCHE AKADEMIE BOZEN/ACCADEMIA EUROPEA BOLZANO
Drususallee 1 / viale Druso 1
BOLZANO 39100, IT
Phone: +39 047 105 50 55
Fax: +39 047 10 55 059
Email: andrea.abel@eurac.edu
Internet site address: www.eurac.edu

CONTACT: Dr. Andrea ABEL

CONTRACTOR: FEDERAL UNION OF EUROPEAN NATIONALITIES
Schiffbrücke 41
FLENSBURG 24939, DE
Phone: +45 74 57 13 10 (privat)
Fax: +45 74 57 14 30
Email: hhh@fuen.org
Internet site address: www.fuen.org

PARTNERS:

- DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT BELGIENS, BE
- JUGEND EUROPAISCHER VOLKSGRUPPEN, NL
- RAT DER KARTNER SLOWENEN / SLOVENISCHER SCHULVEREIN, AT
- HOJSKOLEN OSTERSOEN, DK

LIFE LONG LEARNING PROGRAMME

GRANT AMOUNT: 449,940 €

APPROVED BUDGET: 625,140 €

CONTRACT DURATION: 36 months

Education, Audiovisual & Culture Executive Agency
LLP – Comenius, Grundtvig, ICT and Languages Unit

Visit us:

Rue Colonel Bourg, 135-139
1140 Brussels
Belgium

Write to us:

Avenue du Bourget, 1 (BOUR 02/30A)
1049 Brussels
Belgium

Fax: +(32 2) 292 1324

e-mail: EACEA-P1@ec.europa.eu

